

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง: ส 29178 ก ๑ ก ๗๙
รับที่: อ 16831/๖๑ กก
วันที่: ๑๔.๐๘.๖๑ เวลา: ๑๓:๔๔



ที่ กต ๑๓๐๒/๑๙๙๙

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๑

เรื่อง ผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทวิภาคี (JC) ไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๙ -
เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ที่ นร ๐๔๐๔/๒๕๖๒ ลงวันที่ ๑๕ สิงหาคม ๒๕๖๑

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด ชาตุศรีพิทักษ์) เทืนชอบให้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

๒. สรุปผลการหารือทวิภาคีระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกับ
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอินโดนีเซีย

๓. เอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทวิภาคีไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๙

๔. ตารางติดตามผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทวิภาคีไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๙

ตามหนังสือสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรีที่อ้างถึง นำส่งความเห็นของกระทรวงกลาโหม
ต่อร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทวิภาคี (Joint Commission for
Bilateral Cooperation-JC) ไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๙ เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะกรรมการรัฐมนตรี
ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนสรุปผลการประชุมดังกล่าวมาเพื่อให้คณะกรรมการรัฐมนตรี
พิจารณาเนื่องจากเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่อง
และการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๕ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด ชาตุศรีพิทักษ์)
กำกับบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เทืนชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีด้วยแล้ว
ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

สาธารณรัฐอินโดนีเซียเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วย
ความร่วมมือทวิภาคี (JC) ไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๙ ระหว่างวันที่ ๕-๖ กรกฎาคม ๒๕๖๑ ณ เมืองย็อกยาการ์ตา
โดยนายดอน ปรมัตถ์วินัย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและนางเรตโน เลสຕารี เปรียญชารี มาร์ซูดี
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอินโดนีเซีย เป็นประธานร่วม

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

การประชุมดังกล่าวมีประเด็นสำคัญเชิงนโยบายด้านความสัมพันธ์ทวิภาคีระหว่างไทย
กับอินโดนีเซีย ซึ่งส่งผลต่อนโยบายต่างประเทศของไทย จึงอยู่ในข่ายควรนำเสนอต่�建議
นอกจากนี้ จากการหารือร่วมกัน ทั้งสองฝ่ายได้ปรับเปลี่ยนถ้อยคำในเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ในบางประเด็น
ซึ่งมติคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๖๑ ระบุว่า “หากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างเอกสารผลลัพธ์
การประชุมฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญและไม่ขัดกับหลักการที่คณะกรรมการรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวง
การต่างประเทศดำเนินการได้ โดยให้นำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีทราบภายหลัง พร้อมทั้งชี้แจงเหตุผลและประโยชน์
ที่ประเทศไทยได้รับจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าวด้วย” พร้อมทั้งขอเสนอให้คณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาอนุมายให้
ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องดำเนินการตามที่ได้ตกลงร่วมกันไว้

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เพื่อผลักดันความร่วมมือในประเด็นต่าง ๆ ให้มีผลคืบหน้าเป็นรูปธรรมโดยเร็ว
จึงเห็นควรเรียนเสนอเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาในโอกาสแรก

๔. สาระสำคัญของเรื่อง

๔.๑ การหารือทวิภาคี ก่อนการประชุม JC ไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๙

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้หารือทวิภาคีกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ อินโดนีเซีย โดยได้ถ่ายความสำคัญของ ๑) การสร้างภาพลักษณ์ใหม่ (rebrand) ของความสัมพันธ์ให้มีลักษณะ เป็นหุ้นส่วนยุทธศาสตร์ (strategic partnership) เพื่อส่งเสริมความร่วมมือที่สร้างสรรค์และเป็นผลประโยชน์ ต่อทั้งสองฝ่าย ๒) การร่วมมือแก้ไขปัญหาอุปสรรคทางการค้าที่ไม่ใช่ภาษี โดยไทยขอให้อินโดนีเซียพิจารณา ทบทวนมาตรการห้ามนำเข้าลำไยจากไทยในช่วงเดือนกรกฎาคมและสิงหาคม ๒๕๖๑ และ ๓) การดูแล การลงทุนของภาคเอกชนไทยในอินโดนีเซีย โดยเฉพาะการสนับสนุนการประกอบกิจกรรมทางการค้า กรณีรัฐบาล อินโดนีเซียยื่นฟ้องบริษัท พตท. สำรวจและผลิตปิโตรเลียม จำกัด (มหาชน) เรียกร้องค่าเสียหายจากการ น้ำมันดิบรั่วไหลจากแท่นขุดเจาะในแหล่งมอนทานา

ฝ่ายอินโดนีเซียขอรับการสนับสนุนจากฝ่ายไทยในการเร่งรัดกระบวนการ

- ๑) การโอนกรรมสิทธิ์ที่ดินสถานเอกอัครราชทูตอินโดนีเซียประจำประเทศไทยให้รัฐบาลอินโดนีเซีย และ
- ๒) การขอซื้อที่ดินและการที่ทำการสถานกงสุลอินโดนีเซีย ณ จังหวัดสงขลา โดยรัฐบาลอินدونีเซีย ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๔.๒ สรุปผลการประชุม JC ไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๙

๔.๒.๑ ความสัมพันธ์ทวิภาคี ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องกันว่าความสัมพันธ์ไทย-

อินโดนีเซียมีลักษณะเป็น “หุ้นส่วนยุทธศาสตร์” (strategic partnership) ที่ต้องร่วมกันถ่ายทอดผลประโยชน์ ที่เป็นรูปธรรมสู่ประชาชนอย่างแท้จริง เพราะอินโดนีเซียและไทยมีขนาดเศรษฐกิจที่ใหญ่ที่สุดเป็นลำดับหนึ่ง และสองในอาเซียนและทั้งสองประเทศมีบทบาทสำคัญในอาเซียน จึงต้องใช้ประโยชน์จากศักยภาพนี้ให้เต็มที่

๔.๒.๒ ความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคง

๔.๒.๒.๑ ความร่วมมือต่อต้านการก่อการร้ายและอาชญากรรมข้ามชาติ

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะร่วมมือด้านการแลกเปลี่ยนข่าวกรองความมั่นคง การป้องกันและ ปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติและการต่อต้านแนวคิดสุดโต่ง โดยจัดตั้งกลไกทวิภาคีระหว่างสำนักงาน สภาพความมั่นคงแห่งชาติกับกระทรวงประสานงานกิจการการเมือง กฎหมาย และความมั่นคงอินโดนีเซีย และ เร่งรัดการจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการป้องกันและปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติ ระหว่างสำนักงานตำรวจนายอำเภอทั้งสองฝ่าย

๔.๒.๒.๒ ความร่วมมือด้านการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด ทั้งสอง

ฝ่ายเห็นพ้องที่จะต่อยอดความสำเร็จของโครงการพัฒนาทางเลือกตามหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงเพื่อ แก้ไขปัญหายาเสพติดโดยมุ่งเน้นอิมพัฟายกลางในพระบรมราชูปถัมภ์ที่จังหวัดอ่าเจะหรรษา ๒๕๔๘ – ๒๕๕๓ ไปยังพื้นที่อื่น ๆ ของอินโดนีเซีย และฝ่ายไทยจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมระหว่างสำนักงานคณะกรรมการ ป้องกันและปราบปรามยาเสพติดกับสำนักงานยาเสพติดแห่งชาติอินโดนีเซียเพื่อหารือรายละเอียดการดำเนิน โครงการดังกล่าวภายในปี ๒๕๖๑

๔.๒.๒.๓ ความร่วมมือด้านการป้องกันประเทศไทย ทั้งสอง

ที่จะต่อต้านความร่วมมือด้านความมั่นคงและการป้องกันประเทศไทย โดยอินโดนีเซียจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม คณะกรรมการระดับสูง (High Level Committee-HLC) ครั้งที่ ๑๐ ระหว่างผู้บัญชาการทหารสูงสุดของทั้งสองฝ่าย ในเดือนกันยายน ๒๕๖๑ และขอรับการสนับสนุนจากไทยด้านอุตสาหกรรมยุทธศาสตร์ป้องกันประเทศไทย

๔.๒.๒.๔ เอกเศรษฐกิจจำเพาะ (Exclusive Economic Zone-EEZ)

ที่ประชุมรับทราบการแลกเปลี่ยนความเห็นอย่างไม่เป็นทางการ (informal exchange of views) เรื่องเขต เศรษฐกิจจำเพาะ (Exclusive Economic Zone-EEZ) ระหว่างไทยกับอินโดนีเซียในทะเลอันดามันที่ผ่านมา และสนับสนุนการแลกเปลี่ยนความเห็นอย่างไม่เป็นทางการในเรื่องนี้หากฝ่ายไทยได้รับคำจากฝ่าย อินโดนีเซียในอนาคต

๔.๒.๓ ความร่วมมือด้านกฎหมายและการกงสุล

การอนุรักษ์สัตว์ป่าใกล้สูญพันธุ์ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะร่วมมือกันอนุรักษ์

สัตว์ป่าใกล้สูญพันธุ์และปฏิบัติตามพันธกรณีภายใต้อันสัญญาด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งนิยมสัตว์ป่าและพืชป่า ที่ใกล้สูญพันธุ์ (CITES) โดยฝ่ายไทยจะเร่งรัดการส่งสิ่งอุรังอุตัง ๒ ตัวซึ่งเสร็จสิ้นการดำเนินการตามกระบวนการกฎหมายไทยจากทั้งหมด ๖ ตัวที่ถูกยึดได้จากการลักลอบนำเข้าไทยอย่างผิดกฎหมายกลับคืนกำหนดในอินโดนีเซีย ในปี ๒๕๖๑ และส่งสิ่งอุรังอุตังจำนวนที่เหลือกลับคืนกำหนดในอินโดนีเซียในโอกาสแรก

๔.๒.๔ ความร่วมมือด้านเศรษฐกิจ การค้า การลงทุนและการท่องเที่ยว

๔.๒.๔.๑ การค้า การลงทุน ห้องส่งฝ่ายเห็นชอบกับการส่งเสริมความเป็นหุ้นส่วนระหว่างภาครัฐกับภาคเอกชนในการขับเคลื่อนความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการรื้อฟื้นสภาพธุรกิจไทย-อินโดนีเซีย (Thailand-Indonesia Business Council-TIBC) และสภาพการค้าอินโดนีเซีย-ไทย (Indonesia-Thailand Chamber of Commerce-INTCC) โดยฝ่ายไทยจะจัดการประชุมคณะกรรมการร่วมด้านการค้า (Joint Trade Committee-JTC) ครั้งที่ ๑ ภายในปี ๒๕๖๑

๔.๒.๔.๒ การท่องเที่ยว ห้องส่งฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมจุดหมาย การท่องเที่ยวร่วมกันตามแนวคิด Two Countries, One Destination และการท่องเที่ยวตามสถานที่สำคัญทางศาสนาตามแนวคิด Trail of Civilization รวมถึงการเร่งรัดการลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านอุตสาหกรรมสร้างสรรค์ในปี ๒๕๖๑

๔.๒.๕ ความร่วมมือด้านประมง

๔.๒.๕.๑ การจัดทำแหล่งการณ์ร่วม ห้องส่งฝ่ายเห็นชอบที่จะเร่งรัด การจัดทำแหล่งการณ์ร่วมว่าด้วยความสมควรใจเพื่อต่อต้านการทำประมงที่ผิดกฎหมาย ขาดการรายงาน และไร้การควบคุม (IUU) และการบังคับใช้กฎหมายและกฎระเบียบและการส่งเสริมธรรมาภิบาลด้านการประมงอย่างยั่งยืน

๔.๒.๕.๒ คณะทำงานร่วมด้านประมง ห้องส่งฝ่ายเห็นชอบที่จะเร่งรัด การจัดการประชุมคณะทำงานร่วมด้านประมงเพื่อหารือเกี่ยวกับการส่งเสริมความร่วมมือด้านประมงแบบรอบด้านและการลงทุนของไทยในอุตสาหกรรมประมงในอินโดนีเซีย

๔.๒.๕.๓ เรือบรรทุกสัตว์น้ำไทย ๕ ลำ ฝ่ายอินโดนีเซียจะเร่งรัด กระบวนการออกใบอนุญาตให้เรือบรรทุกสัตว์น้ำซึ่งกงไทย ๕ ลำที่ติดค้างอยู่ในอินโดนีเซียตั้งแต่ปี ๒๕๕๗ เดินทางกลับไทย โดยขอให้เจ้าของเรือทั้ง ๕ ลำยื่นเอกสารและดำเนินการตามกฎระเบียบและขั้นตอนภายในของอินโดนีเซีย

๔.๒.๖ ความร่วมมือด้านสังคมและวัฒนธรรม

ความร่วมมือด้านการศึกษา ห้องส่งฝ่ายเห็นพ้องกับการส่งเสริม ความสัมพันธ์ระหว่างประชาชนกับประชาชน โดยเฉพาะกลุ่มเยาวชนผ่านการแลกเปลี่ยนนักศึกษา และ การร่วมมือกันแก้ไขปัญหาการรับรองคุณวุฒิระหว่างกัน และฝ่ายไทยขอบคุณฝ่ายอินโดนีเซียสำหรับ การมอบทุนการศึกษาให้แก่นักศึกษาไทยมุสลิมจากจังหวัดชายแดนภาคใต้

๔.๒.๗ ประดีนภูมิภาค ห้องส่งฝ่ายได้แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับสถานการณ์ ในประเทศไทยได้และแนวคิดอินโด-แบงค็อก โดยจะสนับสนุนชี้กันและกันในอาเซียนและเวทีระหว่างประเทศ จากการที่ไทยจะรับหน้าที่เป็นประธานอาเซียนในปี ๒๕๖๒ และอินโดนีเซียจะดำรงตำแหน่งสมาชิกไม่ถาวร ของคณะกรรมการความมั่นคงแห่งสหประชาชาติวาระปี ๒๕๖๒ – ๒๕๖๓ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๕. การปรับสาระของเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ

กระทรวงการต่างประเทศได้ปรับเนื้อหาของร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ตามความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งที่ได้รับแจ้งก่อนการประชุมฯ และจากผู้แทนหน่วยงานที่เดินทางไปเข้าร่วมการประชุมฯ โดยมีประเด็นสำคัญที่มีการปรับแก้ ได้แก่

๕.๑ ข้อ ๑๔ ปรับแก้ด้อยคำในประเด็นเขตเศรษฐกิจจำเพาะ (EEZ) ให้สะท้อน ความปรารถนาของห้องส่งฝ่ายที่จะแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นอย่างไม่เป็นทางการในอนาคต โดยไม่กระทบต่อท่าที่ไทยในเรื่องดังกล่าว

๕.๒ ข้อ ๓๕ ปรับเพิ่มด้อยคำในประเด็นที่ไทยขอให้อินโดนีเซียพิจารณาทบทวน มาตรการห้ามน้ำเข้าลำไยจากไทยในเดือนกรกฎาคมและสิงหาคม ๒๕๖๑ โดยระบุเพิ่มว่า นอกจากพั้นธกรณี ภายใต้องค์การการค้าโลกแล้ว อินโดนีเซียยังมีพันธกรณีภายใต้ความตกลงการค้าสินค้าอาเซียนที่อินโดนีเซียต้องปฏิบัติตามด้วย

๕.๓ ข้อ ๕๔ และ ๕๙ ปรับเพิ่มถ้อยคำในประดิษฐ์การเร่งรัดให้ฝ่ายอินโดนีเซียพิจารณา
ร่างโดยชอบแลงการณ์ร่วมว่าด้วยความสมัครใจเพื่อต่อต้านการทำประมง IUU โดยฝ่ายไทย และการจัดประชุม
คณะกรรมการร่วมด้านประมง เพื่อสะท้อนเจตนาการณ์ของฝ่ายอินโดนีเซียที่จะเร่งรัดการพิจารณาเรื่องดังกล่าว

๕.๔ ข้อ ๖๐ และ ๖๑ ปรับเพิ่มถ้อยคำในประดิษฐ์ที่ไทยขอให้อินโดนีเซียเร่งรัด
กระบวนการให้เรือบรรทุกสัตว์น้ำสัญชาติไทย ๕ ลำที่ติดอยู่ในอินโดนีเซียกลับไทยตามข้อเท็จจริงเกี่ยวกับ
สถานะของเรือหัน ๕ ลำ และขั้นตอนที่เจ้าของเรือหัน ๕ ลำต้องดำเนินการเพื่อนำเรือออกจากอินโดนีเซียกลับไทย

๕.๕ ข้อ ๖๒ ปรับเพิ่มถ้อยคำเกี่ยวกับคำขอของฝ่ายไทยให้อินโดนีเซียสนับสนุน
การเสนอตัวเป็นเจ้าภาพร่วมการประชุม International Symposium on Fisheries Crimes ครั้งที่ ๕
ที่กรุงโคเปนไฮเคนในปี ๒๕๖๑ และการเป็นเจ้าภาพการประชุม International Symposium on Fisheries
Crimes ครั้งที่ ๖ ในปี ๒๕๖๒ ของไทย ซึ่งฝ่ายอินโดนีเซียขอให้ไทยหารือเรื่องนี้กับรัฐบาลอิหร่านและ
สำนักงานป้องกันยาเสพติดและปราบปรามอาชญากรรมแห่งสหประชาชาติ (UNODC) ซึ่งเป็นประเทศและ
องค์กรหลักในการพิจารณาประเทศเจ้าภาพจัดการประชุมดังกล่าว

๖. ข้อสังเกต

๖.๑ การประชุม JC ครั้งที่ ๘ ดำเนินไปในบรรยากาศฉันมิตรใกล้ชิด โดยทั้งสองฝ่าย
ได้หารืออย่างเปิดกว้างและตรงไปตรงมา ฝ่ายไทยประสบความสำเร็จในการยกระดับความสัมพันธ์กับ
อินโดนีเซียสู่ความเป็น “หุ้นส่วนยุทธศาสตร์” ซึ่งมีผลประโยชน์ผูกพันรอบด้านทั้งระดับทวิภาคี ภูมิภาค
อาเซียน และเวทีระหว่างประเทศ

๖.๒ ฝ่ายไทยและฝ่ายอินโดนีเซียได้เจรจาต่อรองประดิษฐ์ที่ต่างฝ่ายให้ความสำคัญ
ที่สุดในการประชุมครั้งนี้ โดยฝ่ายอินโดนีเซียให้ความสำคัญกับการแลกเปลี่ยนความเห็นอย่างไม่เป็นทางการ
เรื่องเขตเศรษฐกิจจำเพาะในเอกสารผลลัพธ์การประชุม เพื่อตอบสนองนโยบายแกนนำจากทางเลือกของ
อินโดนีเซีย ซึ่งฝ่ายไทยยืนยันท่าทียึดถือหลักการแบ่งเขตทางทะเลด้วยเส้นแบ่งเส้นเดียวมาตลอด แต่เปิดรับ
การแลกเปลี่ยนความเห็นอย่างไม่เป็นทางการหากฝ่ายอินدونีเซียขอ ขณะที่ฝ่ายไทยให้ความสำคัญกับ
การเร่งรัดการจัดทำแลงการณ์ร่วมว่าด้วยความสมัครใจเพื่อต่อต้านการทำประมง IUU และจัดการประชุม
คณะกรรมการร่วมด้านประมง รวมถึงการขอให้อินโดนีเซียออกใบอนุญาตให้เรือบรรทุกสัตว์น้ำเข้าออกประเทศไทย ๕ ลำ
ที่ติดค้างอยู่ในอินโดนีเซียตั้งแต่ปี ๒๕๕๗ เดินทางกลับไทย ซึ่งฝ่ายอินโดนีเซียรับจะเร่งรัดดำเนินการให้

๗. ข้อเสนอส่วนราชการ

เพื่อผลักดันผลการประชุม JC ไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๘ ให้เกิดผลเป็นรูปธรรม
กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอให้พิจารณาดำเนินเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีที่ทราบผลการประชุม JC
ไทย-อินโดนีเซีย ครั้งที่ ๘ และพิจารณาขอบหมาดใหญ่ให้ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องดำเนินการตามที่ได้ตกลงร่วมกันไว้
ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา
ต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปริญต์กิริย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมເອເຊີຍທະວັນອອກ

ກອງເອເຊີຍທະວັນອອກ ๑

ໂທ. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ຕ້ອ ๑๔๔๐

ໂທສາງ ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๙๗

ໄປຮົມຍື່ອເລັກທຣອນິກສ: praphans@mfa.go.th